

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom

Seduta del
26.05.2026Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Müllentsorgung - Durchführung der
Dienstleistungen im Umweltbereich -
Ausgabenverpflichtung für das Jahr 2026 -
Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt**

**Smaltimento rifiuti - esecuzione di servizi
essenziali nel settore ambientale - impegno di
spesa per l'anno 2026 - Comunità
Comprensoriale Burgraviato**

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 26.06.2007 die Übertragung der Dienste im Umweltbereich an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Kostenprognose der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, bezüglich Kosten für die Durchführung der Dienstleistungen im Umweltbereich für das Jahr 2026;

Es wird für angebracht erachtet, den verfügbaren Betrag in Höhe von Euro Euro 113.597,73 der Kosten für die Durchführung der Dienstleistungen im Umweltbereich im Jahr 2026 durch die Bezirksgemeinschaft zu genehmigen und nach Vorlage ordnungsgemäßer Rechnungen zu liquidieren;

Es wird kein CIG angefordert, da es sich um eine Vereinbarung zwischen öffentlichen Körperschaften handelt (Codice dei contratti pubblici, art. 9, comma 1);

Nach Einsichtnahme in:

- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindegatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Auftrag so bald als möglich vergeben zu können und um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (TMgxDwDVpMB6u1wV128qZsoJMOSIPUCK4LK-g4cXL9sI=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (kvOOi472G87DC86s0S8soogffzH4bkUNiv6+r

Premesso che con la deliberazione del Consiglio comunale n° 13 del 26/06/2007 è stata approvata l'affidamento dei servizi ambientali alla Comunità Comprensoriale Burgraviato;

Visto il calcolo della Comunità Comprensoriale Burgraviato concernente le spese per l'esecuzione dei servizi ambientali nell'anno 2026;

Ritenuto opportuno approvare l'importo disponibile di Euro 113.597,73 delle spese per l'esecuzione di servizi ambientali nell'anno 2026 della Comunità Comprensoriale Burgraviato e liquidarlo previa presentazione di fatturazione ordinaria;

Non viene richiesto nessun CIG perché si tratta di un appalto tra amministrazioni pubbliche (Codice dei contratti pubblici, art. 9, comma 1);

Visto:

- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile ed al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (TMgxDwDVpMB6u1wV128qZsoJMOSIPUCK4LKg4cXL9sI=)
- alla regolarità contabile (kvOOi472G87DC86s0S8soogffzH4bkUNiv6+rgLUwLg=);

gLUwLg=);

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) die Ausgabe von 113.597,73 € inkl. 10% MwSt., für die Durchführung von Dienstleistungen im Umweltbereich im Jahr 2026 an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt zu verpflichten;
- 2) die Ausgabe nach Vorlage von ordnungsgemäßer Rechnungslegung zu liquidieren;
- 3) die Ausgabe von 113.597,73 € MwSt. im Ausmaße von 10% inbegriffen, wird gemäß nachstehender Übersicht dem Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2025 angelastet, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
464	2026	09031.03.21500	90300	113.597,73 €

- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di impegnare la spesa di € 113.597,73 Iva incl. del 10% per l'esecuzione di servizi ambientali nell'anno 2026 alla Comunità Comprensoriale Burggraviato;
- 2) di liquidare la spesa previa presentazione di ordinaria fatturazione;
- 3) di imputare la spesa di € 113.597,73 Iva compresa nella misura del 10% al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025 come risulta dal seguente prospetto dove risulta la necessaria disponibilità di fondi:

- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale